

# Бесперебойное электропитание — залог стабильности на борту

Основной задачей систем гарантированного электропитания на судне является обеспечение безопасности людей и надежной работы навигационного оборудования. Но на круизных лайнерах, где основная прибыль поступает из сферы развлечений, большое значение приобретает надежная защита оборудования казино, магазинов и дискотек. Доверьтесь нам и возложите на Eaton® заботы о том, чтобы никакие сбои или проблемы с электропитанием не помешали клиентам наслаждаться путешествием на борту вашего судна! Eaton — ведущий мировой производитель и поставщик систем бесперебойного электропитания (ИБП) в морском исполнении. Оборудование Powerware® успешно работает на многочисленных судах, курсирующих по всему миру. И неважно, в какой точке земного шара находится судно — глобальная сервисная сеть Eaton обеспечит техническую поддержку и оперативное решение всех возникающих проблем.

Все возрастающий объем и сложность технологического оборудования судов увеличивают риск и создают угрозу возникновения на борту проблем, связанных со сбоями в системе электропитания. Современные устройства, решающие самые важные задачи управления и ответственные за безопасность людей и судовых объектов, могут не только дать сбой, но даже полностью выйти из строя из-за нестабильности питающего напряжения или его полного пропадания. Вот почему сегодня такое большое значение приобретают бортовые ИБП, обеспечивающие чистое и бесперебой-

ное электропитание ответственного судового оборудования. Бортовые системы, требующие защиты, можно условно разделить на следующие группы:

- Электронные системы, обеспечивающие безопасность и управляемость судна, в том числе аварийное освещение, сигнализация и навигационные системы. Стандартным требованием классификационных обществ является защита таких систем с помощью ИБП.
- Коммерческое оборудование, такое как игорное оборудование для казино, кассовые аппараты и систе-

мы электронной оплаты в ресторанах и магазинах. От бесперебойной работы этих устройств зависит удовлетворенность клиентов уровнем предлагаемых услуг.

- Оборудование для управления бизнес-процессами. Это судовые компьютерные системы, обеспечивающие непрерывное управление бизнесом на борту.
- Специальные бортовые системы - комплексы оборудования для научных исследований, изучения морских глубин, управления бурением скважин, лифтовое оборудование и т.д.

#### **Eaton**

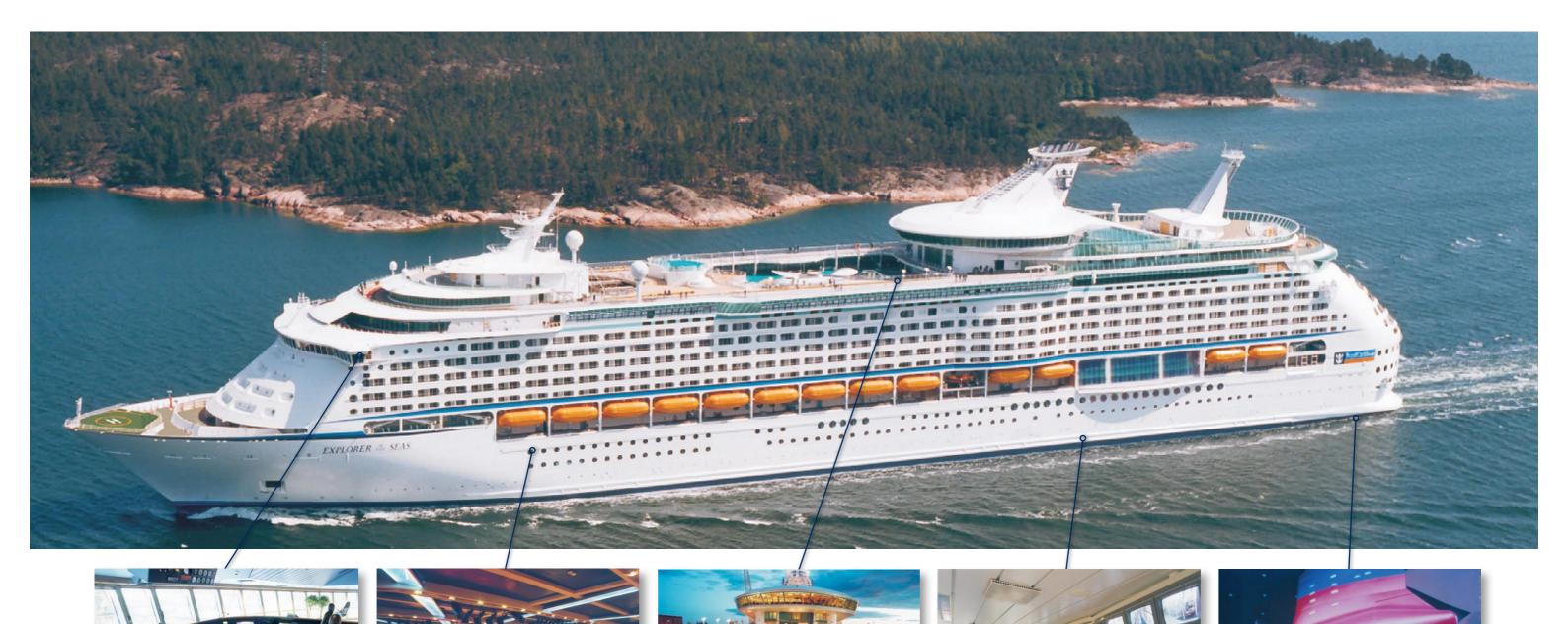
Корпорация Eaton производит и устанавливает судовые системы бесперебойного электропитания уже более 30 лет. Мы предоставляем нашим клиентам полный спектр необходимого оборудования как постоянного, так и переменного тока (АС и DC), системы преобразования энергии, широкий набор ПО для удаленного мониторинга и управления оборудованием, а также услуги по установке и обслуживанию систем электропитания в любой точке мира.

#### Продуктовая линейка

Eaton предлагает следующее оборудование Powerware для морского применения:

- 1- и 3-фазные ИБП переменного тока для защиты оборудования мощностью от 1 кВА до 4 МВА
- Системы аккумуляторных батарей, устанавливаемые в специальных шкафах и на стеллажах
- Преобразователи частоты
- ПО для управления и мониторинга состояния систем электропитания и нагрузки
- Специализированные системы, выполненные в соответствии с техническим заданием заказчика

# Защита электропитания на судах



- Навигационное оборудованиеСвязное радио- и телекоммуникационное оборудование
- Системы спутниковой связи и навигации
- Маршрутные компьютеры и судовые само-
- Системы позиционирования и определения местонахождения судна
- Разнообразное клиентское и бизнес-оборудование
- Электронные системы оплаты и кассовые аппараты в отелях, магазинах, ресторанах, казино и других развлекательных комплекcax
- Бортовые компьютерные системы и сети
- Внутренние системы кабельного телевидения
- Внутренние системы связи, видеонаблюдения, информационные системы
- Системы аварийного голосового и звукового оповещения
- Аварийные судовые огни и системы дежурного освещения
- Различные системы автоматики судна
- Управление ведущими рулевыми электрическими двигателями (Азипод)
- Водонепроницаемые переборки
- Щитовые системы распределения электропитания, системы фильтрации
- Системы управления и контроля

#### Технологии

Тяжелые условия эксплуатации на борту судна и важность защищаемого оборудования предъявляют особые требования к судовым ИБП. Это связано с повышенным уровнем вибрации, особенностью бортовой силовой сети, отсутствием электрической земли, помехами, излучением и рядом других факторов.



Eaton разрабатывает ИБП Powerware для работы на судах в соответствии с самыми жесткими промышленными и морскими стандартами. Для судовых применений мы предлагаем ИБП топологии онлайн с двойным преобразованием напряжения со встроенным быстродействующим электронным статическим байпасом. Только такое решение позволяет полностью изолировать нагрузку от любых возмущений и сбоев в основной питающей сети, обеспечить наивысшую степень защиты оборудования и соответствие требованиям стандарта VFI-SS-111.

Все ИБП Powerware тестируются и сертифицируются на соответствие самым жестким международным стандартам безопасности, электромагнитного излучения и совместимости электрооборудования (ЕМС).

Все электронные модули морских ИБП Powerware (выпрямитель, инвертор, статический байпас, блок микропроцессорного управления) встраиваются в единый корпус. Такая компоновка обеспечивает максимальное удобство управления всеми элементами системы как единым устройством. Тем самым достигается не только более высокая степень надежности по сравнению с системами распределенных силовых конверторов, но и значительная экономия места, требуемого для установки ИБП.

Условия эксплуатации в море предполагают наличие у ИБП более жестких конс-

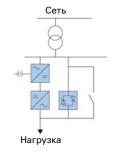


Рисунок 1. ИБП топологии онлайн

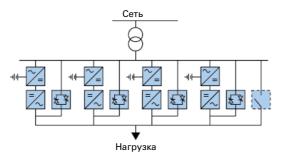


Рисунок 2. Система параллельного резервирования

трукций и корпусов, использование другого подхода к внутреннему монтажу, фиксации кабелей и компонентов ИБП.

Наиболее ответственное

оборудование судна может предъявлять повышенные требования к надежности системы защиты электропитания. Поэтому мощные однофазные (серия Powerware 9155) и трехфазные ИБП Powerware для морского применения можно объединить в параллельную систему с резервированием. В такой системе защиты питания два или более ИБП одновременно работают в параллель и поровну делят нагрузку между собой. Если возникает неисправность одного из ИБП, он автоматически отключается от нагрузки, а оставшиеся (или оставшийся) источники продолжают работать и берут на себя его долю нагрузки. При этом защищаемое оборудование не испытывает абсолютно никаких проблем от того, что один ИБП вышел из строя. Такое резервирование и избыточность позволяют достичь самой высокой степени защиты электропитания критической нагрузки. Система называется Hot Sync® и является запатентованной технологией параллельной работы ИБП компании Eaton.

работы всей энергосистемы невозможно достичь без аппаратных средств связи и программного обеспечения для мониторинга и непрерывного контроля состояния ИБП и нагрузки. ИБП Powerware предоставляют различные виды протоколов и средств связи, как интеллектуальных (RS-232, IP, WEB/SNMP), так и простых в виде «сухих» релейных контактов. Тем самым обеспечивается возможность простой интеграции системы защиты электропитания в любую управляющую или компьютерную сеть судна.

Высокой эффективности

#### Сертификация

Eaton постоянно работает над тестированием и сертификацией производимого оборудования и систем, предлагаемых для установки на суда. Мы сотрудничаем с ведущими мировыми классификационными обществами, в числе которых Lloyd's Register of Shipping, Det Norske Veritas (DNV), Germanischer Lloyd, Bureau Veritas, American Bureau of Shipping (ABS), RINA, Korean Standard и другие.

#### Осуществленные проекты

Eaton тесно сотрудничает с ведущими мировыми судовладельческими и судостроительными компаниями

разных стран уже более 30 лет. В списке осуществленных проектов — множество судов: от круизных лайнеров и гигантских паромов до ледоколов, от танкеров для перевозки сжиженного газа до судов-укладчиков подводных кабелей и нефтедобывающих платформ.

#### Сервис

Созданная Eaton глобальная сервисная сеть насчитывает более 1200 квалифицированных сервисных инженеров по всему миру. Это дает клиентам уверенность в том, что Eaton и его авторизованные сервисные партнеры предоставят им лучший сервис и поддержку во всех основных портах

#### Выбор морского ИБП

Выбор подходящей модели и конфигурация ИБП в соответствии с требованиями заказчика осуществляются в тесном сотрудничестве между клиентом и специалистами компании Eaton. а также авторизованными партнерами Eaton в реги-





#### Особенности

- Сертификат типового одобрения DNV
- Соответствие стандарту IEC 60945
- Разработан специально для судового применения
- Простая установка
- Компактный дизайн
- Серия 9 двойное преобразование напряжения
- Внутренний электронный байпас
- Отличные электрические характеристики
- Возможность увеличения времени автономной работы
- Горячая замена батарей
- Интуитивно понятная система меню и информативный ЖК-
- Технология ABM™ увеличение срока службы батарей на 50%



Проблемы с питающей сетью могут не только привести к отключению, но и к выходу из строя современного высокотехнологичного судового оборудования

#### Powerware 9120M стандарта DNV для защиты критически важного оборудования

ИБП Powerware 9120М специально разработан для защиты важного судового компьютерного и коммуникационного оборудования и соответствует стандартам DNV (Det Norske Veritas). ИБП гарантирует работу оборудования в случае отключения или аварии системы судового электропитания. Благоларя топологии online ИБП 9120М обеспечивает чистое синусоидальное выходное напряжение, необходимое для питания критической и чувствительной нагрузки. Высокая надежность и качество, а также максимальная степень доступности электропитания обеспечиваемая источником, делают ИБП Powerware 9120M естественным выбором для защиты электронно-картографических. навигационных и информационных систем, радаров, систем глобального позиционирования. систем управления судном и отображения информации, резервных систем регистрации данных («черных ящиков»), а также любых коммуникационных устройств.

Компактный дизайн источника позволяет установить ИБП даже в довольно тесном помешении – он может быть легко размещен как на палубе, так и на полке или стеллаже или в любом другом удобном месте. Благодаря широкому диапазону допустимых входных напряжений ИБП 9120М способен практически всегда работать от сети любого качества без разряда батарей. Это позволяет сохранить их энергию для случаев полного пропадания электропитания, когда работа от батарей будет действительно необходима Мошностной ряд модели 9120М (2 и 3 кВА) и выдающиеся технические характеристики позволяют использовать этот ИБП с нагрузками практически любого типа. Сам ИБП может быть укомплектован целым рядом опций, таких как внешние батарейные шкафы, трансформаторы и т.д., что позволяет легко адаптировать его к любым задачам.

#### Усиленная конструкция для судового применения

9120М разработан на базе самой современной в индустрии ИБП глобальной технологической платформы компании Eaton. Все источники Powerware для судового применения - это комбинация преимуществ передовой базовой технологии с модификациями, обязательными для применения устройств в морских условиях. Модели

Powerware 9120M адаптированы для работы с незаземленными электрическими распределительными системами и нагрузками (IT-сеть, Isolated Terra), имеют усиленную механическую конструкцию и защиту. ЖК дисплей, механические амортизаторы и отвечают особым станлартам положениям и требованиям безопасности, условиям эксплуатации, характерным для морских примене-

#### Сервисное обслуживание

Применение глобальной технологической платформы гарантирует, что вся мировая сервисная сеть Eaton использует стандартные запасные части, документацию и инструменты. Глобальная сервисная сеть по обслуживанию оборудования Powerware насчитывает более 1200 профессиональных сервисных инженеров по всему миру. Где бы Вы ни находились. Вы всегда можете рассчитывать на помощь наших специалистов, быстрое обслуживание и работу высокого качества. выполненную одним из наших сервис-центров. К нам вы можете обратиться во всех основных портах мира.

# Передовые технологии ИБП для СУДОВОГО применения

#### Уверенность в надежности системы сертификация DNV Сертификат типового одобре-

ния классификационного общества DNV (Det Norske Veritas) и соответствие стандарту ІЕС 60945 позволяют устанавливать ИБП 9120M на любом судне для защиты практически любого оборудования без каких-либо дополнительных формальностей и согласований.

#### Компактный дизайн

ИБП 9120М весьма компактен, его размер всего 225 х 470 х 365 мм (ШхГхВ), что позволяет легко установить ИБП практически в любом месте с помощью стандартно поставляемых вместе с ИБП скоб и специальных крепежных элементов Несмотря на компактность, ИБП обеспечивает достаточно большую мощность и длительное время автономной работы зашишаемого оборудования. Вне зависимости от того, какую модель Вы выбрали (2 или 3 кВА), любой ИБП обеспечит время автономной работы в соответствии с требованиями стандартов классификационных обществ.

#### Отличные электрические характеристики

При весьма доступной цене ИБП 9120М имеет не только более высокие мощностные и энергетические характеристики, чем большинство из представленных на рынке конкурентных продуктов, но и мощное зарядное устройство. большое время автономной работы и высокие перегрузочные характеристики. Благодаря высокой мощности 9120М может

выступать как решение «все в олном» для большого числа применений.

#### Система управления зарядом батарей АВМ

ИБП 9120М поддерживают уникальную трехступенчатую технологию управления зарядом батарей АВМ, что позволяет заряжать батареи ИБП только тогда, когда это действительно необходимо. Тем самым значительно уменьшается влияние процессов внутренней коррозии пластин аккумуляторов, и срок службы батарей увеличивается на 50%

#### Горячая замена батарей

Все модели ИБП 9120М разрабатывались с учетом возможности «горячей» замены батарей. Таким образом, любое сервисное обслуживание, диагностика или замена аккумуляторных батарей проводятся без выключения ИБП и без отключения питания нагрузки.

#### Увеличение времени автономной работы

Все модели ИБП 9120М (2 и 3 кВА) в морском исполнении стандартно имеют две встроенные линейки батарей, работающие в параллель и обеспечивающие не только повышенное время автономной работы, но и резервирование аварийного питания нагрузки в любой ситуации и при выполнении любых сервисных работ. Тем не менее, при необходимости можно использовать дополнительные внешние батарейные модули, что позволит обеспечить время работы ИБП до нескольких

#### Сегментирование нагрузки

9120М поддерживает сегментирование нагрузки. Сегменты - это отдельные группы выходных розеток для подключения нагрузки, которыми ИБП может управлять независимо друг от друга. Так, при пропадании основного питания ИБП может отключать часть сегментов, тем самым обесточивая наименее критичное оборудование и продлевая время автономной работы ответственной нагрузки.

#### Внешний сервисный байпас

Вместе с любым ИБП 9120М может быть установлен модуль внешнего сервисного байпаса, позволяющий, не прерывая питания нагрузки, при необходимости полностью выключить ИБП и проводить, например, сервисные и профилактические

#### Интерфейс пользователя

ИБП имеет информативный ЖК дисплей, а также дополнительную светодиодную и звуковую индикацию основных режимов работы. С помощью дисплея, клавиатуры и системы меню можно не только наблюдать все основные параметры сети и нагрузки, но и конфигурировать ИБП, изменять его установки и управлять режимом работы





# Средства удаленного управления работой и мониторинга состояния ИБП

# **Стандартный порт аварийного отключения** Все модели 9120М оборудо-

ваны специальным портом аварийного отключения (EPO), позволяющим дистанционно выключить ИБП и обесточить всю защищаемую нагрузку при возникновении аварийной ситуации. После аварийного отключения ИБП может быть включен вновь только оператором путем нажатия соответствующих клавиш, возможность дистанционного включения в целях безопасности полностью блокирована.

# Стандартные порты USB и RS-232

Все модели 9120М стандартно поставляются с двумя портами последовательного интерфейса – USB и RS-232. Помимо этого ИБП имеет универсальный коммуникационный слот, в который можно установить дополнительный адаптер, работающий в параллель с любым из выбранных базовых каналов – USB или RS-232.

#### Сетевой адаптер ConnectUPS Web/SNMP (опция) для установки в коммуникационный слот

Адаптер является законченным решением для удаленного мониторинга ИБП и нагрузки по компьютерной сети в любом ІТ-окружении. Наряду с функциями мониторинга, адаптер предоставляет возможность планового завершения работы сетей и серверов и их отключения, а также управления всеми возможностями ИБП, включая сегментирование нагрузки. При возникновении любой нештатной ситуации адаптер может уведомить о ней администратора и пользователей по сети с помощью E-mail или SNMP-прерывания. При долговременном пропадании питания защищаемое оборудование можно отключить, завершив работу всех операционных систем, серверов и компьютеров с помощью специального программного обеспечения NetWatch или LanSafe.

#### Релейный адаптер

Адаптер обеспечивает простое подключение ИБП к любым компьютерным системам и сетевому оборудованию. На его базе можно легко построить свою собственную систему удаленного включения и выключения ИБП и нагрузки.

#### Датчик параметров окружающей среды для ConnectUPS Web/SNMP адаптеров

Датчик параметров окружающей среды (EMP) добавляет адаптеру ConnectUPS Web/ SNMP возможность мониторинга температуры, влажности и два входа для сигнальных релейных контактов. Завершение работы системы может быть инициировано в случае превышения установленных пользователем пороговых значений или изменения состояния релейных контактов.

# Панель удаленного мониторинга ViewUPS (опция)

Выносная ЖК-панель, позволяющая контролировать состояние ИБП, параметры сети и нагрузки на расстоянии до 50 метров.

# Комплект программного обеспечения

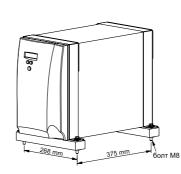
Еатоп предлагает полный комплект программного обеспечения для завершения работы и мониторинга, позволяющий расширить возможности ИБП и надежность всей системы защиты оборудования. ПО, для удобства размещенное на одном CD, поставляется бесплатно с каждым ИБП.
Пакет включает в себя:

- LanSafe®, сетевое программное обеспечение для мониторинга и завершения работы приложений, которое поддерживает более 20 операционных систем. Оно обеспечивает контролируемое последовательное завершение работы всей сети независимо от платформы при длительных перебоях в основном электропитании. С помощью LanSafe можно управлять и завершать работу до 64 компьютеров, подключенных к одному ИБП.
- NetWatch<sup>TM</sup>, программный компонент для работы с ConnectUPS Web/SNMP адаптером. Это небольшой программный модуль, однако он

обладает мощными средствами управления завершением работы компьютерных систем, задания временных задержек их отключения, содержит средства уведомления и предупреждения пользователей сети о различных событиях.

# Программное обеспечение для мониторинга

PowerVision® - это программное обеспечение мониторинга электрических параметров сети и трендового анализа для ИБП. поллерживающих особо важные нагрузки, а также для работы с несколькими ИБП. Оно рассчитывает тренды и хранит информацию о работе ИБП в базе данных. Система предупреждения PowerVision легко конфигурируется, что делает ее отличным инструментом для системных администраторов. Дополнительный модуль управления завершением работы может поддерживать сотни завершающих работу клиентов, а также может быть использован с параллельными системами ИБП.



ИБП 9120M с крепежными устройствами.

## Техническая спецификация

Модель	2000 BA	3000 BA
Мощность (ВА/Вт)	2000/1400	3000/2100
Габариты ШхГхВ (мм)	225x470x365	225x470x365
Вес (кг)	37	38
Входной разъем	IEC320/10A	IEC320/16A
Выходные разъемы	1xIEC320/16A 4xIEC320/10A	1xIEC320/16A 4xIEC320/10A
Время автономной работы		
(при 100% нагрузке)	14 мин	8 мин
(при 50% нагрузке)	30 мин	20 мин
Эксплуатационные параметры		
Номинальное входное напряжение	220/230/240 В переменного тока	
Диапазон входного напряжения	120/140/160-276	В В переменного тока
Частота	50/60 Гц, выбирается автоматически (±3 Гц, возможность настройки)	
Входной коэффициент мощности	>0.97	
Номинальное выходное напряжение	220/230/240 В переменного тока	
Отклонение выходного напряжения	±2% в режиме online, ±3% в режиме работы от батарей	
Допустимая перегрузка	до 125 % в течение 1 мин., 125-150% в течение 10 секунд	
кпд	>88%	
Пользовательский интерфейс		
ЖК дисплей	ЖК дисплей, отображающ	ий настройки и показатели ИБП
Индикаторы	Четыре индикатора: ИБП вкл., ИБП на батарее,	

ЖК дисплей	ЖК дисплей, отображающий настройки и показатели ИБ	
14	Четыре индикатора: ИБП вкл., ИБП на батарее,	
Индикаторы	режим байпаса, аварийный сигнал	
Стандартные информационные	RS232 и USB для всех моделей	
порты	110202 и ООВ дли всех моделей	
Дополнительно	Слот для подключения SNMP/Web и релейного адаптер	
Параметры окружающей среды		
Рабочая температура	0°C - +45°C	
Температура хранения	-15°C -+45°C	
Высота	<3000 м	

<50 дБ

Сертификация	
Маркировки	CE/GS/ГОСТ
Безопасность	EN 50091-1-1
Электромагнитная совместимость	IEC 60945, EN 50091-2, EN 6100-3-2

#### Внешние батарейные блоки

Уровень шума на расстоянии 1 метра

9120	Время автономной работы*	Габариты ШхГхВ (мм)	Вес (кг)
BAT 2000/3000	Примерно 50/30 мин	225x470x365	50 кг

<sup>\*</sup> Время автономной работы от внутренних батарей + один батарейных шкаф

Нагрузка	Внутренние батареи	С одним внешним батарейным шкафом	С двумя внешними батарейными шкафами
9120 2000-3000 BA			
500 BA/350 Вт	65	>240	>420
1000 BA/700 Вт	30	125	220
1500 BA/1050 Вт	19	70	140
2000 BA/1400 Вт	14	55	100
2500 BA/1750 BT	10	45	80
3000VA/2100W	8	30	65

В интересах совершенствования продукции компания оставляет за собой право изменения параметров спецификации без предварительного уведомления.

Powerware® 9155M

#### Однофазный ИБП мощностью 8, 10, 12 и 15 кВА

Система ИБП с параллельным резервированием Hot Sync по схеме 3+1

### Основные характеристики:

Система бесперебойного питания для судового применения

- Компактный дизайн, обеспечивающий экономию места при
- Простота установки, специальные крепежные элементы для монтажа на палубу или полки
- Класс защиты IP22
- Поглотители шума и вибрации под ИБП и на его задней
- Доступ ко всем элементам и сервисное обслуживание через
- Активный IGBT-выпрямитель с входным коэффициентом мощности 0.99, КНИ потребляемого тока менее 5%
- Высокоэффективный IGBT-инвертор, обеспечивающий выходной коэффициент мощности 0.9
- Внутренний электронный байпас
- Встроенный сервисный механический байпас
- Технология управления зарядом батарей АВМ, значительно увеличивающая срок службы батарей
- Удобный информативный ЖК-дисплей с поддержкой русского языка
- Развитые средства удаленного мониторинга
- Технология паралельной работы Hot Sync для создания
- Возможность работы в режиме преобразователя частоты 50/60 Гц и наоборот

Powerware 9155М - это серия ИБП, специально разработанных для применения на судах. Различные модели ИБП 9155М широко используются для защиты критически важного оборудования судовых объектов: навигационного и коммуникационного оборудования, систем «интегрированных навигационных мостиков», судовой автоматики и компьютерных систем.

Высокий выходной коэффициент мощности делает ИБП 9155М оптимальным выбором для защиты современного цифрового и компьютерного оборудования с коэффициентом мошности 0,9. Благодаря высокому входному коэффициенту мощности 0,99 и низкому КНИ тока (менее 5%) ИБП максимально «дружелюбен» к питающей сети и не оказывает влияния на другое запитываемое от той же сети оборудование.

Все модели ИБП адаптированы для работы в IT-сетях (Isolated Terra), имеют усиленный

механический корпус, класс защиты IP22, поглотители шума и вибрации и полностью удовлетворяют специальным требованиям безопасности, предъявляемым к судовому оборудованию.

Все электронные компоненты ИБП 9155М – выпрямитель, инвертор, электронный байпас и система микропроцессорного управления - находятся в одном блоке. Такая конфигурация позволяет управлять всей системой как единым целым, что обеспечивает ей более высокую надежность по сравнению с распределенными электронными модулями и отдельными силовыми преобразователями. Наряду с этим, такое решение занимает горазло меньше места и обеспечивает простую установку и обслуживание.

ИБП 9155М поддерживают запатентованную технологию Hot Sync, что дает возможность легко объединять ИБП в параллель и не только увеличивать

лежность системы и степень доступности электропитания Технология Hot Sync позволяет всем источникам рапределять нагрузку равномерно между собой, даже при отсутствии какой-либо информационной связи между ними. Благодаря этому данная технология не имеет одной из основных точек отказа, характерных для традиционных параллельных систем 9155М поддерживает технологию управления зарядом батарей АВМ, что позволяет заряжать батареи ИБП только тогда, когда это действительно необходимо, тем самым продлевая срок их службы.

мощность, но и повышать на-

### Техническая спецификация

#### Powerware 9155М ИБП для судового применения

Мощность КПД Уровень шума	8-10 кВА, PF=0,9 (1-фазный вход) 8-15 кВА, PF=0,9 (3-фазный вход) до to 92% <50 дБ (A)	Аккумуляторные батареи Тип Метод заряда	Свинцово-кислотные гелевые герметичные необслуживаемые Advanced Battery Management (ABM™)
Входное напряжение зависит от входного трансформатора Номинальное напряжение 230/400 В (3-фазный вход) ±20%		– Темп. компенсация Напряжение батарей Ток заряда	стандартная 384 В (32 блока) 3 А (по умолчанию), макс. 25 А
Частота Коэффициент мощности	230 В (1-фазный вход) ±20% 45-65 Гц 0,99 (КНИ < 5% при номинальной	Опции	Трансформатор гальванической развязки, батареи с высоким сроком службы, модули распределения нагрузки, коммуникационные адаптеры
Выход	нагрузке)	— Маркировка	ГОСТ, СЕ, сертификации классифика— ционного общества по требованию
Избирательное напряжение Стабильность Коэффициент мощности	220/230/240 В, 50-60 Гц ±2% в статическом режиме 0.9 (т.е. 9 кВт при 10 кВА)	Средства связи X слот  Последовательный порт	2 коммуникационных входа один
Цвет	вет RAL 7035, другие цвета по запросу		2/1 программируемые

#### ИБП с однофазным входом

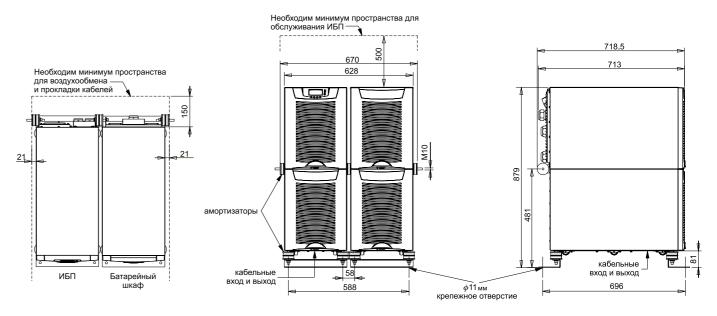
Код изделия	Мощность	Габариты (ВхШхГ)	Вес с входным трансформатором
9155-8-ST-M	8 кВА / 7.2 кВт	879х347х702 (+150) мм	155 кг 165 кг
9155-10-ST-M	10 кВА / 9 кВт	879x347x702 (+150) мм	160 кг 170 кг

#### ИБП с трехфазным входом

<u> </u>					
Код изделия	Мощность	Габариты (ВхШхГ)	Вес с входным трансформатором		
9155-8-NT-M	8 кВА / 7.2 кВт	879х347х702 (+150) мм	155 кг 165 кг		
9155-10-NT-M	10 кВА / 9 кВт	879х347х702 (+150) мм	160 кг — 170 кг		
9155-12-NT-M	12 кВА / 10.8 кВт	879х347х702 (+150) мм	165 кг 175 кг		
9155-15-NT-M	15 кВА / 13.5 кВт	879х347х702 (+150) мм	165 кг 175 кг		

#### Внешние батарейные шкафы

Код изделия	Мощность	Время автономной работы	Габариты (ВхШхГ)	Bec
9X55-BAT-M-64x7Ah	2х32х7 Ач	См. таблицу времени резервирования	879х347х699 (+153) мм	205 кг
9X55-BAT-M-96x7Ah	3х32х7 Ач	См. таблицу времени резервирования	1277х347х699 (+153) мм	320 кг



В интересах совершенствования продукции компания оставляет за собой право изменения параметров спецификации без предварительного уведомления



ИБП мощностью 20, 30 и 40 кВА

#### Система ИБП с параллельным резервированием Hot Sync по схеме 3+1

#### Основные характеристики:

- Компактный дизайн, обеспечивающий значительную экономию места
- Простота установки, специальные крепежные элементы для монтажа на палубу или полки
- Класс защиты IP22
- Поглотители шума и вибрации под ИБП и на его задней панели
- Доступ ко всем элементам и сервисное обслуживание через переднюю панель
- В моделях 20 и 30 кВА предусмотрено место для 2 входных/ выходных трансформаторов
- В модели 40 кВА предусмотрено место для 1 входного или выходного трансформатора
- Активный IGBT-выпрямитель с входным коэффициентом мощности 0.99, КНИ потребляемого тока менее 5%
- Высокоэффективный IGBT-инвертор, обеспечивающий выходной коэффициент мощности 0.9
- Внутренний электронный байпас
- Встроенный сервисный механический байпас
- встроенный сервисный механический оайпас
- Технология управления зарядом батарей ABM, значительно увеличивающая срок службы батарей
- Удобный информативный ЖК-дисплей с поддержкой русского языка
- Развитые средства удаленного мониторинга
- Технология паралельной работы Hot Sync для создания систем по схеме 3+1
- Возможность работы в режиме преобразователя частоты 50/60 Гц и наоборот

Роwerware 9355М — это серия ИБП, специально разработанных для применения на судах. Различные модели ИБП 9355М широко используются для защиты критически важного оборудования судовых объектов, такого как системы аварийного освещения и аварийного электропитания, навигационное и коммуникационное оборудование, системы «интегрированных навигационных мостиков», судовая автоматика и компьютерные системы.

Высокий выходной коэффициент мощности делает ИБП 9355М оптимальным выбором для защиты современного цифрового и компьютерного оборудования с коэффициентом мощности 0,9. Благодаря высокому входному коэффициенту мощности 0,99 и низкому КНИ тока (менее 5%), ИБП максимально «дружелюбен» к питающей сети и не оказывает влияния на другое запитываемое от той же сети оборудование.

Все модели ИБП адаптированы для работы в IT-сетях (Isolated Terra), имеют усиленный механический корпус, класс защиты IP22, поглотители шума и вибрации и полностью удовлетворяют специальным требованиям безопасности, предъявляемым к судовому оборудованию.

Все электронные компоненты ИБП 9355М — выпрямитель, инвертор, электронный байпас, механический байпас и система микропроцессорного управления — находятся в одном блоке. Такая конфигурация позволяет управлять всей системой как единым целым, что обеспечивает ей более высокую надежность по сравнению с распределенными электронными модулями и отдельными силовыми преобразователями. Наряду с этим, такое решение занимает гораздо меньше места и обеспечивает простую установку и обслуживание.

запатентованную технологию Hot Sync, что дает возможность легко объединять ИБП в парадлель и не только увеличивать мощность, но и повышать надежность системы и степень доступности электропитания. Технология Hot Svnc позволяет всем источникам рапределять нагрузку равномерно между собой, даже при отсутствии какой-либо информационной связи между ними. Благодаря этому данная технология не имеет одной из основных точек отказа, характерных для традиционных параллельных систем. 9355М поддерживает технологию управления зарядом батарей АВМ, что позволяет заряжать батареи ИБП только тогда, когда это действительно необходимо, тем самым продлевая срок их службы.

ИБП 9355М поддерживают

### Техническая спецификация

#### Powerware 9355М ИБП для судового применения

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Мощность	20, 30, 40 κBA, PF=0,9
кпд	93% при номинальной нагрузке
Уровень шума	<50 дБ (А)
Входное напряжение зависит ( (230, 400, 440, 690 В переменно	
Номинальное напряжение	400 В (3-фазный вход/выход)
Частота	45-65 Гц
Коэффициент мощности	0,99 (КНИ 2-5% при номинальной
коэффициент мощности	нагрузке)
Выходное напряжение зависи (230, 400, 440, 690 В переменно	т от выходного трансформатора ого тока)VAC)
	е 380/400/415 В, 50 или 60 Гц
Стабильность	±2% в статическом режиме
Коэффициент мощности	0.9 (т.е. 27 кВА при 30 кВА)
Допустимый коэффициент	0,7 запаздывающий –
мощности нагрузки	0,8 опережающий
	150% в теч. 1 мин, 125% в теч.
Допустимая перегрузка	10 мин., 110% в теч. 60 мин.
	(в режиме online)

Аккумуляторные батареи	
Тип	Свинцово-кислотные гелевые гер
ТИП	метичные необслуживаемые
Метод заряда	Advanced Battery Management
	(ABM)
Номинальное напряжение	432 В (36х12 В, 216 ячеек)
Максимальное напряжение	507 B (2.35 VPC)
Минимальное напряжение	378 B (1.75/1.67 VPC)
Опции	
	Трансформатор гальванической
	развязки, 10-летние батареи, вне-
	шние аккумуляторные шкафы,
	коммуникационные адаптеры
Маркировка	
	СЕ, сертификация классифика-
	ционного общества по запросу
Качество	ISO9001:2000 & ISO14001:2004

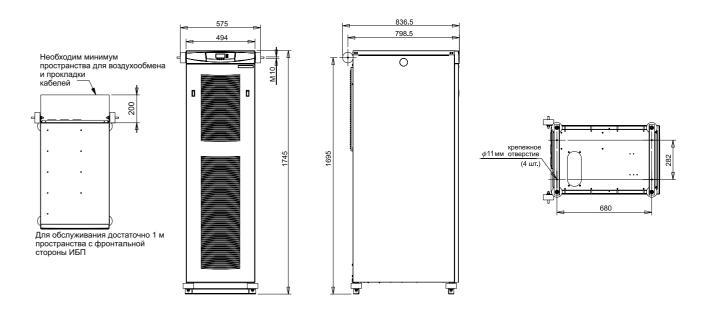
Powerware® 9355M

#### ИБП в стандартной комплектации с трехфазным входом

Код изделия	Мощность	Габариты (ВхШхГ)	Bec
9355-20-NT-M	20 кВА / 18 кВт	1745х575х762 (+200) мм	425 кг с входными/выходными трансформаторами
9355-30-NT-M	30 кВА / 27 кВт	1745х575х762 (+200) мм	455 кг с входными/выходными трансформаторами
9355-40-NT-M	40 кВА / 36 кВт	1745х575х762 (+200) мм	355 кг с выходным трансформатором

#### Внешние батарейные шкафы

Код изделия	Мощность	Время автономной работы	Габариты (ВхШхГ)	Bec
9355-BAT-M-1x24Ah (30 κBA)	1x36x24 Ач	См. таблицу времени резервирования	1745х575х762 (+200) мм	550 кг
9355-BAT-M-2x24Ah (30 κBA)	3х36х24 Ач	См. таблицу времени резервирования	1745х575х762 (+200) мм	970 кг



В интересах совершенствования продукции компания оставляет за собой право изменения параметров спецификации без предварительного уведомления.

Powerware® 9390M



ИБП мошностью 60, 80, 100, 120 и 160 кВА

> Система ИБП с параллельным резервированием Hot Sync по схеме 3+1

#### Основные характеристики:

- Компактный дизайн, обеспечивающий значительную экономию места
- Простота установки, специальные крепежные элементы для монтажа на палубу или полки
- Класс защиты IP22
- Поглотители шума и вибрации под ИБП и на его задней
- Доступ ко всем элементам и сервисное обслуживание через
- Активный IGBT-выпрямитель с входным коэффициентом мощности 0.99, КНИ потребляемого тока менее 5%
- Высокоэффективный IGBT-инвертор, обеспечивающий выходной коэффициент мощности 0.9
- Внутренний электронный байпас
- Технология управления зарядом батарей ABM, значительно увеличивающая срок службы батарей
- Удобный информативный ЖК-дисплей с поддержкой русского языка
- Развитые средства удаленного мониторинга
- Технология паралельной работы Hot Sync для создания систем по схеме 3+1
- Возможность работы в режиме преобразователя частоты 50/60 Гц и наоборот

Powerware 9390М - это серия ИБП, специально разработанных для применения на судах. Различные модели ИБП 9390М широко используются для защиты критически важного оборудования судовых объектов, такого как системы аварийного освещения, электропитания судна и компьютерные системы.

Высокий выходной коэффициент мощности делает ИБП 9390М оптимальным выбором для защиты современного цифрового и компьютерного оборудования с коэффициентом мощности 0,9. Благодаря высокому входному коэффициенту мощности 0,99 и низкому КНИ тока (менее 5%), ИБП максимально «дружелюбен» к питающей сети и не оказывает влияния на другое запитываемое от той же сети оборудование.

Все модели ИБП адаптированы лля работы в IT-сетях (Isolated Terra), имеют усиленный механический корпус, класс защиты ІР22, поглотители

шума и вибрации и полностью удовлетворяют специальным требованиям безопасности. предъявляемым к судовому оборудованию.

Все электронные компоненты ИБП 9390М – выпрямитель, инвертор, электронный байпас и система микропроцессорного управления — находятся в одном блоке. Такая конфигурация позволяет управлять всей системой как единым целым, что обеспечивает ей более высокую надежность по сравнению с распределенными электронными модулями и отдельными силовыми преобразователями. Наряду с этим, такое решение занимает гораздо меньше места и обеспечивает простую установку и обслуживание.

ИБП 9390М поддерживают запатентованную технологию Hot Sync, что дает возможность легко объединять ИБП в параллель и не только увеличивать мощность, но и повышать надежность системы и степень

доступности электропитания. Технология Hot Sync позволяет всем источникам рапределять нагрузку равномерно между собой, даже при отсутствии какой-либо информационной связи между ними. Благодаря этому данная технология не имеет одной из основных точек отказа, характерных для традиционных параллельных систем. 9390М также поддерживает технологию управления зарядом батарей АВМ, что позволяет заряжать батареи ИБП только тогда, когда это действительно необходимо, тем самым продлевая срок их службы

### Техническая спецификация

#### Powerware 9390М ИБП для судового применения

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	Мощность	<b>60-160 кВА, PF=0,9</b> 94% без трансформатора	
	кпд		
	Уровень шума	<65 дБ (А)	
Входное напряжение	Номинальное напряжение	400 B – 15% +20% (с внутренним входным трансформатором 230, 440, 690 В переменного тока)	
	Частота	45-65 Гц	
	Коэффициент мощности	0.99	
Выходное напряжение	Избирательное напряжение	380/400/415 В (с внутренним входным трансформатором 230, 440, 690 В	
		переменного тока)	
	Стабильность	±1%	
	Коэффициент мощности	0.9	
Аккумуляторные батареи	Тип	Свинцово-кислотные гелевые герметичные необслуживаемые	
	Метод заряда	Advanced Battery Management (ABM)	
	Напряжение	480 В (40 модулей)	
Опции		Коммуникационные адаптеры трансформатор гальванической развязки, модули параллельной работы, внешний механический сервисный байпас, 10-летние батареи в шкафах и стойках	
Маркировка		СЕ, сертификация классификационного общества по запросу	
Цвет		RAL 7035, другие цвета по запросу	

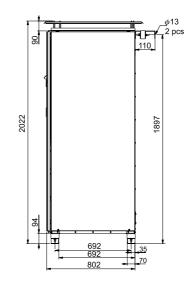
#### ИБП в стандартной комплектации

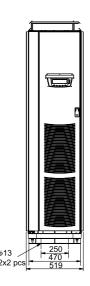
Код изделия	Мощность	Габариты (ВхШхГ)	Bec
Powerware 9390-60-U-M	60 кВА / 54 кВт	2022x519x808 (+110) мм	363 кг
Powerware 9390-80-N-M	80 кВА / 72 кВт	2022x944x808 (+110) мм	363 кг
Powerware 9390-100-U-M	100 кВА / 90 кВт	2022х944х808 (+110) мм	485 кг
Powerware 9390-120-N-M	120 кВА / 108 кВт	2022х944х808 (+110) мм	485 кг
Powerware 9390-120-U-M	120 кВА / 108 кВт	2022х944х808 (+110) мм	585 кг
Powerware 9390-160-N-M	160 кВА / 144 кВт	2022х944х808 (+110) мм	585 кг

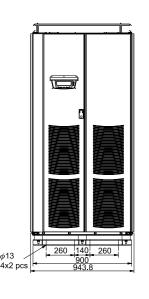
#### Внешние батарейные шкафы в стан-

Мощность	Габариты (ВхШхГ)	Bec	
38 Ah	2022x575x808 (+110) мм	740 кг	
53 Ah	2022x575x808 (+110) мм	1216 кг	
55 Ah	2022x1125x808 (+110) мм	1330 кг	
67 Ah	2022x1125x808 (+110) мм	1490 кг	
83 Ah	2022x1125x808 (+110) мм	1504 кг	
94 Ah	2022x1125x808 (+110) мм	1685 кг	
130 Ah	2022x1125x808 (+110) мм	2248 кг	
125 Ah	2022x1125x808 (+110) мм	2410 кг	
	38 Ah 53 Ah 55 Ah 67 Ah 83 Ah 94 Ah 130 Ah	38 Ah 2022x575x808 (+110) mm 53 Ah 2022x575x808 (+110) mm 55 Ah 2022x1125x808 (+110) mm 67 Ah 2022x1125x808 (+110) mm 83 Ah 2022x1125x808 (+110) mm 94 Ah 2022x1125x808 (+110) mm 130 Ah 2022x1125x808 (+110) mm	

Информация по времени автономной работы представлена в таблицах времени резервирования.







В интересах совершенствования продукции компания оставляет за собой право изменения параметров спецификации без предварительного уведомления

FAT•N Powerware

## Корпорация **Eaton**

Многоотраслевая промышленная корпорация Eaton основана в 1911 году. Компания входит в число мировых лидеров в сфере производства

- электрических систем и компонентов для защиты, обеспечения качества, распределения и управления электропитанием;
- гидравлического оборудования, комплектующих и услуг для промышленного оборудования, автомобиле- и самолётостроения;
- интеллектуальных систем экономии топлива и безопасности большегрузных автомобилей;
- воздушных систем автомобильных двигателей, систем управления и контроля расхода топлива.

Объём продаж корпорации в 2006 г. составил 12,4 миллиарда долларов США. Штаб-квартира Eaton расположена в г. Кливленде, штат Огайо, США. Компания насчитывает более 60 000 сотрудников и осуществляет продажи более чем в 125 странах мира.



# Продукция **Powerware**



Одним из основных бизнеснаправлений Eaton является производство и поставка ИБП под торговой маркой Powerware. 45-летний опыт разработки и производства лучших решений для обеспечения оборудования и систем клиентов бесперебойным электропитанием позволяет компании Eaton занимать лидирующее положение на мировом рынке ИБП.

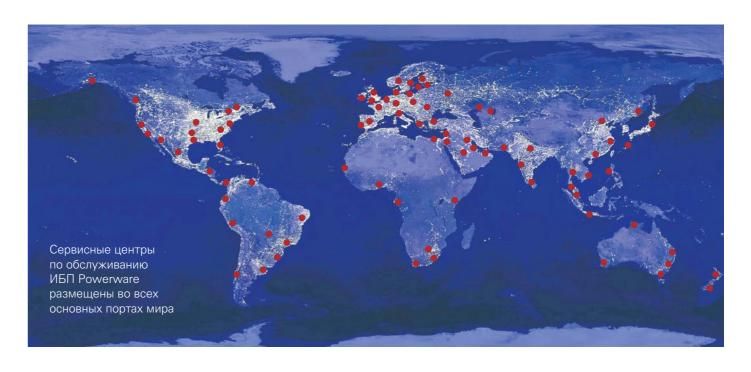
Eaton предлагает полную линейку решений, позволяющую обеспечить надежное и чистое электропитание как домашних компьютеров и бытовой техники, так и серверных массивов, автоматизированных технологических процессов, телекоммуникационного оборудования, систем безопасности, ЦОД, медицинского оборудования, ответственных систем наземного, морского и воздушного транспорта:

- ИБП переменного тока мощностью от 500 ВА до более чем 4000 кВА
- системы постоянного тока (DC) размером от малогабаритных мобильных до больших и мощных масштабируемых стационарных
- программное обеспечение для управления электропитанием, средства удаленного мониторинга
- услуги системной интеграции «под ключ»

• всесторонняя техническая поддержка и сервисное обслуживание.

В течение трех лет подряд (2004, 2005 и 2006 г.) Eaton удостаивается награды аналитической компании Frost&Sullivan «Компания года в сфере обеспечения качественного электропитания» за инновационные разработки продуктов и услуг, отвечающих самым высоким стандартам качества, неизменную способность год от года увеличивать свою рыночную долю, постоянно совершенствовать уровень сервисного обслуживания клиентов и повышать пользу владения своими продуктами.

### Eaton — к вашим услугам



Оборудование **Powerware** реализуется и обслуживается через сеть офисов компании Eaton и ее авторизованных партнеров во всем мире.

# Офисы компании Eaton:

#### ЕВРОПА / БЛИЖНИЙ ВОСТОК

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ 221 Dover Road Slough SL1 4RF Berkshire Tel. +44 1753 608 700

ГЕРМАНИЯ Karl-Bold Strasse 40

D-77855 Achern Tel. +49 7841 604 0

ВИНАД Østmarken 9 DK-2860 Søborg Tel. +45 3686 7910

**РИПАТИ** Via Pellizza da Volpedo, 53 I-20092 Cinisello Balsamo Milano Tel. +39 02 66 04 05 40

НОРВЕГИЯ Rosenholmveien 25 1410 Kolbotn Tel. +47 23 03 65 50

ПОЛЬША 93/105 Chro'scickiego Str 02-414 Warsaw Tel. +48 22 331 85 24

РОССИЯ Electrozavodskaya str. 33, building 4 107076 Moscow Tel. +7 495 981 37 70

СЛОВАКИЯ Eaton Electric Solutions s.r.o. Vajnorska 89

831 04 Bratislava Tel: +421 244 637 046

ФИНЛЯНДИЯ Koskelontie 13 FIN-02920 Espoo Tel. +358 9 452 661

> ВИШНАЧФ ZAC des Delâches BP 1077 Gometz-Le-Chatel F-91940 Les Ulis Tel. +33 1 60 12 74 00

> ЧЕХИЯ Eaton Electric s.r.o. Sedmidomky 457 101 00 Praha 10 Tel: +420 272 760 365

ШВЕЦИЯ Sågvägen 2 S-184 25 Åkersberga Tel. +46 8 598 940 00

#### **АМЕРИКА**

АРГЕНТИНА Belgrano 768 5th PISO Buenos Aires 1092 Tel. +54 11 4343 6323

БРАЗИЛИЯ Av. Ermano Marchetti 1435 Agua Branca 05038-001 Sao Paulo Tel. +55 11 3616 8503

КАНАДА 380 Carlingview Drive M9W 5X9 Toronto, Ontario Tel. +1 800 461 798 0112

World headquarters 8609 Six Forks Road Raleigh, NC 27615 Tel. +1 919 872 3020 5847 San Felipe - Suite

США

1700 Houston, TX 77057 Tel. +1 713 821 1461

#### ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН

АВСТРАЛИЯ 10 kent Road Mascot NSW 2020 Sydney 2113 NSW Tel. +61 2 9693 9366

ГОНКОНГ Room 11, 18/F, Kodak House II 38-39 Healthy Street East North Point Tel: +852 2745 6682

индия 4. Community Centre Panchsheel Park New Delhi 110017 Tel. +91 11 2649 9414 to 18

КИТАЙ Floor 22-22A, Harbour Ring Huangpu Center 98 Liu He Road Shanghai 200001 PR China Tel. +86 21 6361 5599

СИНГАПУР 15 Changi Business Park Central 1 Singapore 486057 Tel. +65 6829 8888

Для получения дополнительной информации посетите русскоязычный веб-сайт: www.powerware.com/russia





Eaton, Powerware, Hot Sync, Advanced Battery Management, LanSafe, PowerVision являются зарегистрированными торговыми марками Eaton Power Quality Corporation.